

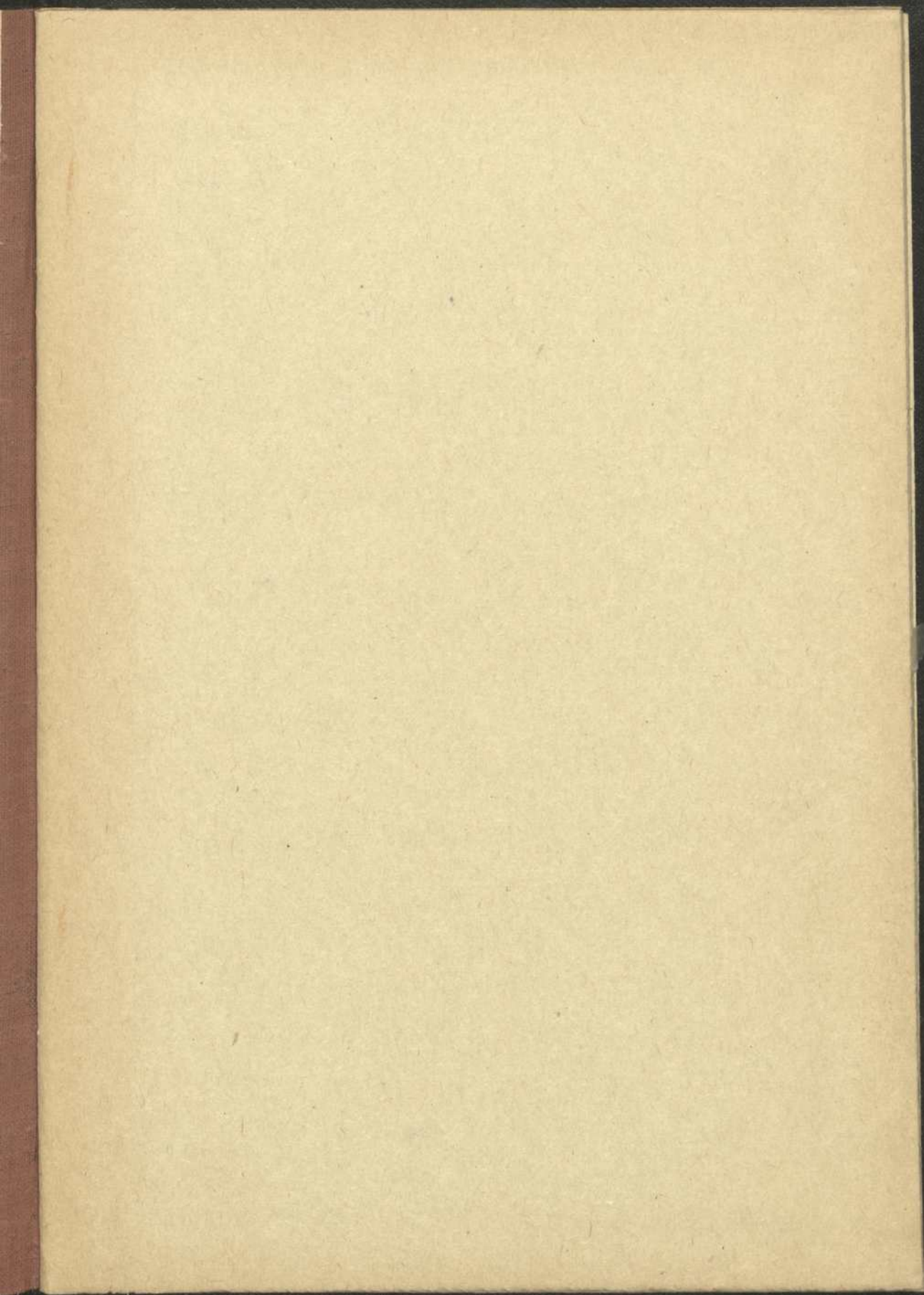
Б 1916-2  
3046

Саха, 1931

№ 5, ТРАВЕНЬ-  
ЧЭРВЕНЬ  
1916-2  
3046











05  
666 a

19 ІІІ-2  
3046

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Цана асобнага нумару 50 гр.

# СЛХА

Беларускі месячнік сельскае  
гаспадаркі і коопэрацыі,

Выдавецтва Цэнтральнага Саюзу Беларусі.

Культурна-Асветных і Гаспадарчых Арганізацыяў і Інстытутаў.

ПАДПІСНАЯ ПЛАТА:

за год . . . . . 5 зл.  
за паўгода . . . 3 зл.  
за тры месяцы 1 зл. 50 гр.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Вільня, Вострабрамска 9-22.

Рэдакцыя прыймае ў спра-  
вах часопісі ад 11 — 1  
што дня, апрача свят.

№ 5 (9)

Вільня, травень-чэрвень 1931 г.

Год II.

## ЗЬМЕСТ:

	Стар.
1. Сельска-гаспадарчая асвета — наш ра- тунак . . . . .	97
2. З прац коопэратыўнага пісьменьніка Шар- ля Жыда — „Чаму зыск павінен зьгі- нуць?“ . . . . .	99
3. Дагляд за жарабятмі . . . . .	102
4. Сенакос . . . . .	103
5. Саманныя будынкі . . . . .	105
6. Дробныя парады . . . . .	108
7. З беларускага жыцця . . . . .	111
8. Абвесткі . . . . .	—

Друкарня А. Дворжэца, Вільня, Завальная 32.

## Варункі прыёма у Беларускаю Дзяржаўную Сэмінарыю

Да ўступнага экзамену на I курсе Дзяржаўнай Вучыцельскай Сэмінарыі ім. Фр. Багушэвіча ў Вільні можа быць дапушчаны той, хто скончыў 7 аддз. пачатковае школы ці 4 кл. гімназіі і ня мае ў дзень 31 жніўня 1931 г. болей 17 год.

Кантрольныя экзамены адбудуцца ў восені 1, 2, і верасня з наступных прадметаў: 1. Польскае мовы (пісьменны — дыктоўка і вусны — чытаньне, апавяданьне і граматыка ў засягу праграмы пачатковае школы), 2. Беларускае мовы (пісьменны і вусны — так сама, як з польскае мовы), 3. Арытматыка (вусны і пісьменны — задачы на ўсе чатыры дзеянні з звычайнымі і дзесяткавымі дробамі, а такжа працэнтныя аблічэнні), 4. Здольнасьці слуху (пяняньне)

З'явы аб дапушчэньні да экзамену прыймацьмуца ў канцэлярыі С-мінарыі да 20 жніўня г. г. уключна.

Да заявы трэба далучыць: 1) мэтрыку нараджэньня, 2) уласнаручна напісаны жыцьцярыс, 3) пасьведчаньне аб паўторным прышчэпе воспы, 4) апошняе школьнае пасьведчаньне, 5) даўве фотаграфіі.

Перад дапушчэньнем да экзаменаў адбудзецца лекарскі агляд стану здароўя, кандыдатаў (так) дзеля сьцьвярджэньня здольнасьцяў, патрэбных для вучыцельскай прафэсіі.

**УВАГА:** Усялякія фізычныя калецтвы, як вонкавыя, так і ўнутраныя хваробы, напр. сухоты, а таксама педаропы ў мове, будуць станоўчай перашкодай у прыёме ў Сэмінарыю.

Сэмінарыя — коэдукацыйная (мяшаная) Пры Сэм'нарыі існуюць інтэрнаты для хлопцоў і дзяўчат. Найздальнейшыя, а немажжыны вучні могуць рабіць заходы аб атрыманьні ўрадовай стыпэндзі ў суме 40 зл. месячна. Плата ў інтэрнатах выносіць 60 зл. у месяц. Плата за навуку 20 зл. у паўгодкі. Апроч таго 2 зл. у паўгодкі за лекарскую помач.

Кандыдаты(кі) на II курсе павінны здаваць экзамены з усіх прадметаў.



## Сельска-гаспадарчая асьвета - наш ратунак.

Зямляробская дзеяльнасьць чалавека можа адна з най-  
больш складных і найбольш вымагае працы розуму. Тут  
чалавек мае справу як з жывымі істотамі, так і мёртваю  
прыродаю. І вось пакуль знаходзіцца ў жывой прыродзе  
шмат неразгаданага, пакуль чалавек ня ведае ўсіх тай-  
ніц жыцця, прыходзіцца нават асьвечанаму земляробу  
ісьці часта вобмацкам у сваёй гаспадарчай дзеяльнасьці.  
Нават такая чыстая ральля ня ёсьць мёртваю, — у ёй  
знаходзяцца міліярды розных драбненькіх арганізмаў, якіх  
простым вокам нельга ўбачыць, і якія працуюць на карысьць або на некарысьць хлебараба.

Здавалася-б, што сельска-гаспадарчай дзеяльнасьцю  
павінна-бы заняцца найбольш асьвечаная, найбольш здоль-  
ная частка людзтва. Тым часам у запраўднасьці ёсьць  
іначай, — найбольш разьбітныя і найбольш здольныя вяс-  
коўцы пакідаюць ральлю, ідуць у места, займаюцца іншаю  
працаю, а то нават і эмігруюць. А тыя, што застаюцца  
ў вёсцы працуюць так, як іх бацькі і дзяды працавалі, не  
разважаючы чаму тое так, а не йначай, ня шукаючы пры-  
чынаў добрых і кепскіх ураджаяў, не заглядаючыся ў тай-  
ніцы прыроды. А калі-б нават у каго магла паўстаць такая  
зацікаўленасьць, то яна не абудзіцца, дзякуючы беднаце  
і забітасьці нашага селяніна. На ўсё гэта ў нас маюцца  
свае прычыны і палягаюць яны ў арганізацыі грамадзян-  
ства і г. д. Але апошняе пытаньне не ўваходзіць у зарыс на-  
шага заданьня і мы на ім затрымоўвацца ня будзем.

Нашым заданьнем зьяўляецца паказаць той шлях, па  
якім ідучы можна пазнаць прыродныя законы і, потым па-



знаўшы, выкарыстаць іх для палепшання свайго дабрабыту.

Найгалаўнейшае, на што асаблівы націск павінен паставіць наш селянін — гэта рацыяналізацыя (разумнае вядзеньне) нашае сельскае гаспадаркі. Разумнае вядзеньне гаспадаркі магчыма толькі тады, калі гаспадар наш будзе разумець тое, што робіць, калі будзе знаць прычыны зьявішчаў, карацей-жа кажучы, калі будзе знаць прыродныя законы.

Як гэта ня дзіўна, эўрапэйскаму селяніну толькі знаньня не патрабуецца для падняцця свайго дабрабыту, чым нашаму селяніну. Дзе эўрапэйскі селянін недахоп пажыўных складнікаў у глебе можа лёгка дапоўніць высокай падачай штучных гнаёў, а кепскую будову глебы лёгка можа правіць удасканаленымі машынамі, там наш селянін можа прыкласьці толькі свой розум і працу, каб патрэбная колькасць пажыўных складнікаў у глебе вытварылася сама пад уплывам прыродных сілаў. Тое што аплачваецца эўрапэйцу, не заўсёды аплаціцца нашаму селяніну. А гэта дзеля таго, што вырабы эўрапэйскага сялянства маюць там-жа на месцы добры збыт (маюцца вялікія прамысловыя цэнтры). Знача, каб нашаму селяніну канкураваць з эўрапэйскім, трэба прадаваць свае прадукты на столькі таней, сколькі выносяць кошты перавозу і пасярэдніцтва, ня кажучы ўжо аб высокіх мытных паборах, якімі эўрапэйскія дзяржавы ахоўваюць свой краёвы с.-гаспадарчы выраб ад канкурэнцыі.

Адсюль вывад, што нашаму селяніну не аплаціцца гнаіць сваё поля такою колькасцю штучных гнаёў, як гэта робіць эўрапэйскі селянін. У нас можна гнаіць штучнымі гняямі толькі там, дзе яны ў вялікай меры павышаюць ураджай. Да таго, колькасць даванага штучнага гною ня можа быць такою вялікай, якую звычайна кладуць эўрапэйскія сяляне, бо надвышка гэта ўжо нам у патрэбнай колькасці не павысіць ураджай.

У нашых умовах трэба дасягаць павышэння ўраджаяў умелай апрацоўкай, каб самі прыродныя сілы вытварылі ў глебе патрэбную колькасць для расьліны пажыўных складнікоў.

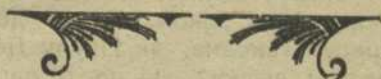
Гэтай мэце будзе таксама служыць правільнае чаргаваньне расьлінаў, увядзеньне ў севазварот большай колькасці матылякветных расьлінаў (канюшына, люцэрна, га-



рох, лубін і г. д.), а таксама і корань-плодаў, прадукаваньне больш хлёўнага гною і разумнае яго выкарыстоўваньне, скарыстаньне для ўгнаеньня торфу і т. п.

З гэтага ўсяго відаць, якое важнае значэньне для нашага вяскоўца мае с.-гаспадарчае знаньне. А дзеля гэтага гаспадарчыя кніжкі і журналы павінны стаць найбліжэйшымі прыяцелямі селяніна. Нажаль, апрача «Сахі», у беларускай мове тут нічога ня выдаецца. Дык няхай кожны сьведомы селянін спрычыніцца да таго, каб «Саха» ня толькі магла выходзіць рэгулярна, але, каб пры ёй час-ад-часу можна было выдаць брашурку аб сельскай гаспадарцы, ці сельска-гаспадарчы календар.

С. Б.



## З прац коопэратыўнага пісьменьніка Шарля Жыда.

### Чаму зыск павінен зьгінуць? \*).

Імкненьне да зыску сягоння ёсьць яшчэ галоўнаю рухаючаю сілаю цэлай гаспадарчай дзеяльнасьці, нават амаль што ўсіх грамадзкіх узаемаадносінаў. З тае прычыны можна прыняць, што адкіненьне гэтай рухаючай сілы зьмяніла-б нашыя жыцьцёвыя ўмовы, а нават і характар нашай цывілізацыі.

Што за наіўнасьць дапушчаць, аднак — так нам могуць сказаць — што імкненьня да зыску калісьці магло-б зьнікнуць з твару зямлі! Хіба людзі стануць калі ангеламі?

Відаць, не. Але і не запярэчыць ніхто, што пагоня за зыскам спыніць сваё існаваньне, калі ня стане болей выпадку і магчымасьці рабіць зыскі.

Яшчэ балей, калі разгледзімся ў тэорыях эканамістаў розных кірункаў, ня толькі ў творах сацыялістаў і коопэратараў, то знойдзем там гэнае дапушчэньне пра пагібель зыску і то нават у тэорыях клясычных аўтараў, вась амаль-жа ва ўсіх школах. Можна сказаць нават балей, што гэта ёсьць адзіны пункт, адносна якога існуе згода ўсіх. Хаця як ня здзіўнае гэнае цьверджаньне, то яго аднак лёгка даказаць.

\*) З „Кооп. Респ.“ (№ 3, 1931 г.), укр. пераклад з ням. кніжкі „Der Kooperatismus“.



Заглянем наперад да навукі ліберальнай школы грамадзкай эканоміі. Яна верыць у неабмежанае пашырэнне канкурэнцыі аж да таго дня, калі будзе даведзена да крайніх межаў. Таго дня — так кажуць ліберальныя эканамісты, прыкл. дз. Молінары, зьнікнуць усе слабасці, якія прыпісваюць сыстэме вольнае канкурэнцыі, і якія ласьне ня ў ёй плягаюць, але толькі ў няспраўным функцыянаваньні тае сыстэмы.

Запраўды мы не падзеліем гэтае думкі, але дапусьцім, што канкурэнцыя аднаго прыгожага дня стала праведзенай поўнасьцю. Што тады сталася-б? — Зьгінуў-бы зыск.

Бо насьледкам канкурэнцыі ёсьць зьніжэнне цэнаў тавараў да межы коштаў вырабу; яна адкідае гэтую надвыжку, гэты дадатак, які называюць зыскам. Гэта старая і ўсімі прызнаная праўда, урэшце вядомая ўсім гандляром і прамыслоўцам.

"Тут няма чаго зарабіць, канкурэнцыя за вялікая" — гэта ёсьць сказ, які раз-по-раз чуваць у штодзеным жыцьці.

Урэшце існуе эканамічны закон, вельмі добра ведамы ўсім эканамістам, Карлу Марксу таксама, як Паўлу Леруа-Боліе, так званы "закон спадаючай нормы зыску", які па іх пагляду мае сілу ва ўсіх краінах. Згодна з тым законам — вялічыня зыску мае тэндэнцыю трымацца якоесь мяжы. Хаця нас матэматыкі і вучаць, што прагрэсія ў бязмежнасьці можа прыбліжацца да нуля, не даходзячы да яго ніколі, то такое зьявішча, калі яно існуе запраўды, дае нам новы доказ праўдзівасьці нашае думкі пра адміраньне зыску.

Перайдзем да коопэратыўнае навукі. Што такое спажывецкая коопэрацыя? Аб'яднаньне спажывцоў, якія, не жадаючы далей даваць падарункаў гандлярам хлеба, кавы, цукру і г. д., аб'яднываюцца для таго, каб закупляць для сябе гэныя тавары, па цане ўласных коштаў і такім спосабам зьніжваць прыбытак прадаўцоў, або яго — што на адно выходзіць — палажыць у свае ўласныя кішэні. Тавары ў коопэратыве прадаюцца для агулу па тых самых цэнах, што і ў купцоў; але розьніца паміж прадажнаю цаною і ўласнымі коштамі вяртаецца назад да сяброў у форме таварных зваротаў. Такім спосабам зыск зварочваецца да пакупшчыка, які да паяўленьня яго спрычыніўся. прырода і паходжаньне зыску тут, як на далані.

У меру таго, як расьце спажывецкі коопэратыў, ён не абмяжоўваецца да самога толькі гуртовага гандлю — ён прыступае да вырабу, каб атрымліваць патрэбныя яму тавары па прадукцыйных цэнах. Такім чынам, адкінуўшы прыбытак гандляра, ён робіць тое самае з прыбыткам прадукцэнта. Спажывцы становяцца сваімі ўласнымі гандлярамі і прадукцэнтамі, каб не збагачаць ні адных ні другіх.

Таму найлепшаю дэфініцыяю спажывецкага коопэратыва — урэшце таксама гэта адносіцца і да ўсіх іншых родаў коопэратываў, прадукцыйных, крэдытных, будаўляных — будзе: *гэта ёсьць аб'яднаньне з мэтай ударэньня зыску*. Але што-ж тады пакідае коопэратыў капіталу? Цалком проста — тое, што цяпер капіталіст дае работніку: права на жыцьцё, амортизацыю і апрацэнтаваньне, гэта ёсьць тое, што ёсьць патрэбным і дастачным дзеля таго, каб капітал мог існаваць і аднаўляцца — падобна як работніку "мінімум экзистэнцый" дае магчымасьць існаваць і прадоўжваць сваё існаваньне. Гэта быў



урэшце асноўны пункт праграмы Оуэна, якога з поўным правам лічаць бацькам коопэрацыі.

Вось-жа няма права казаць, што адкінуць зыск, немагчыма. Наадварот — гэта ёсьць умоваю для злучэння абодух формаў гаспадаравання, якія ўрэшце стаяць рашуча супроць сябе: абсалютнай свабоды канкурэнцыі і поўнага супольніцтва (супрацоўніцтва, коопэрацыі). Гэта ёсьць годны да здзіўлення і шматгаворачы зьбег абставін — калі разглянуць, як гэтыя дзве на пагляд такія розныя дарогі грамадзкага разьвіцця прыводзяць літэральна да тае самае мэты, усё роўна якімі сьцежкамі абедзве гэтыя дарогі вандруюць. Якая-б ня была будучнасьць, доля прыбытку ёсьць вырашана! Жагнай на векі прыбытак!

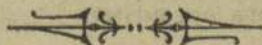
Ня глядзячы на ўсё тое, што я сказаў, я сьведамы таго, што такое цьверджаньне — што прыбытак таксама ў чыста коопэратыўнай гаспадарцы, як таксама пры поўнай канкурэнцыі зыйдзе да нуля — выкліча здзіўленьня.

Першыя затрасуць галавамі гандляры. Яны будуць гаварыць: гэта нонсэнс, немагчымая і несправядлівая рэч! Калі-б ня было балей зыску, ня было-б ніякага прадпрыемства, ніхто не залажыў-бы ніякага прадпрыемства там, дзе ня можа нічога зарабіць; апрача таго было-б наагул несправядліва, калі-б прадпрыемцы працавалі дарма.

Аднак тыя, ад каго выходзіць гэты закід, забываюць тое, што казалі мы трохі вышэй, а ласьне, што нагорода за працу самога прадпрыемцы і за ўлажэньня яго капіталу знаходзіцца ўжо паміж коштаў вырабу (лас. павінна быць там вырахавана), вось-жа ўсуненьне зыску, калі-б наступіла, не зачпала-б гэтае справы. Калі прадпрыемца ў самай рэчы: 1. атрымоўвае заплату за сваю кіраўнічую працу і 2. бярэ працэнт на капітал дый якісьць зыск, па над гэта? На якой праўнай аснове ён можа абаперціся. І калі якаясь новая гаспадарча сыстэма, няхай гэта будзе абсалютная свабода канкурэнцыі або коопэрацыя, адбірае ў яго гэты дадатковы барыш, то якое ён мае права скардзіцца на гэта? Бязумоўна, ён траціць зыск, які цягне з свайго манаполію, дык яму застаецца ўцеха, што і іншых спаткала тое самае, што і яго: што мусіць жыць толькі з працы сваей дый з даходу ад свайго капіталу.

Хіба-ж няма (ня кажам ужо аб коопэрацыі) такіх прамысловых супалак, якія існуюць, хця і не даюць дывідэндаў? Кампанія, якая існуе і прадукуе, хоць ня дае дывідэнду, гэта тое самае, што прадпрыемца, каторы жыве і прадукуе, хоць не атрымлівае прыбыткаў.

А страт не рахуець? — скажуць мне людзі інтарэсу. Я аб гэтым не забываю, аб гэтым я казаў — ужо ў раздзеле аб абязпечаньні, але кажу, што: 1. абязпечаньне ад стратаў пры добрым рахаўніцтве ўкалькульёўваецца пры аблічэньні ўласных коштаў, 2. прыймаючы, што настане раўнавага паміж прадукцыёю і спажываньнем — да чаго ласьне імкнемся — страты будуць проста выключаны; яны зьнікнуць у той-жа час і з тых-жа прычынаў, што і зыск, таксама, як на моры пасья буры знікаюць долы і прорвы паміж хвалямі з таёю хвілінаю, калі супакояцца хвалі.





## Дагляд за жарабятмі.

Найкарысьней адсэдзваць (адлучаць) жарабят на 3—4-м месяцы ад народжанья. У жарабят слабейшых можна гэты тэрмін працягнуць да 5—6 месяцаў. Адсэджваньня жарабят ёсьць два спосабы: паступовы і раптоўны. Раптоўнае адсэджваньне найчасцей практыкуецца там, дзе спэцыяльна займаюцца гадоўляй коней (конныя заводы). Спосаб гэты палягае ў тым, што пэўнага дня жарабя забіраюць ад маткі і балей да яе ня пушчаюць.

Паступовае адсэджваньне ёсьць болей рацыянальным. Па адсэджаньні трэба дбаць, каб жарабяці даваўся адпаведны корм, іначай жарабя вельмі схудзе і на вясну вельмі цяжка і доўга не папраўляецца. Мала таго, пры неадпаведнай гадоўлі правільна не разьвіваюцца ўсе часткі цела. Корм павінен быць найлепшай якасьці, — ня можна даваць сена з квасных сенажацьцяў (асакі і траў без каленцаў), бо такое сена ня толькі мала пажыўнае, але яшчэ можа мець у сабе і шкодныя травы. Апрача сена карысна даваць жарабятм парасьцісканы або пасечаны авёс і сечку. Авёс, сена і сечка ёсьць такі корм, дзякуючы якому добра разьвіваюцца зубы і правільна растуць усе часткі цела. Зімою жарабяці можна даваць сена толькі, колькі яно можа зьесьці і аўса або ячменю да 3 кілёграмаў (7—8 фунт.) на дзень.

Адсэджаныя жарабяты трэба карміць шэсьць разоў на дзень, бо ў гэты час яны маюць малыя жываты і шмат за раз зьесьці ня могуць, а таму трэба карміць іх часткай, каб даваны корм адпавядаў патрэбам арганізму. Найлепшая сечка для жарабят ёсьць з канюшыны, бо канюшына мае ў сабе шмат вапны і іншых соляў, якіх у вялікай колькасьці патрабуе малады арганізм дзеля росту касьцей.

Ад першага да трэцяга году найлепш жарабят пушчаць на пашу. Калі добрае пашы няма і жарабяты змушаны стаяць у хлеве, то трэба ім даваць шмат зялёнага корму.

На прывязь браць у хлеве маладых жарабят ня можна, бо яны патрабуюць шмат руху. Жарабят павінны стаяць у сухім хлеве і павінны быць часта падсыланы. Пры стаеннай гадоўлі жарабят неабходна хоць на дзьве гадзіны выпушчаць на панадворак для руху, што дадатна ўплывае на разьвіцьцё лёгкіх і наагул усяго арганізму.

Жарабят растуць найбольш у першыя тры гады, а дзеля гэтага ў гэты час трэба як найбольш зьвярнуць увагі на гадоўлю жарабят. Часта аднае пашы для жарабят замала, у такіх выпадках трэба іх падкармливаць.

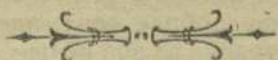
Далей, абходзіцца з жарабятмі трэба добра, бо ад суромага абходваньня жарабя дзічэе. Добрае абходжаньне, гладжаньне па галаве, карку, сьпіне абуджае ў жарабяці давера, тым часам крыкі, біцьцё робяць яго баязлівым і злым.

Маладняк коней трэба загадзя прывучаць на ўздэчку, упраж, сядло, падымаць нагу і г. д. Добрае чышчаньне, смачны корм, сьвежае паветра ў хлеве, вольны рух — вось тыя ўмовы, якія спрыяюць добраму разьвіцьцю маладога арганізму.



Слабы, кепска разьвіты маладняк ня вярта браць да работы, пакуль не паправіцца. Апрача таго трэба прачышчаць капыты кожны дзень, галоўным чынам у тых жарабят, якія стаяць у хлеве. У праціўным выпадку рагавіна капыта расьце не правільна і можа стаць прычынаю ненармальнага пастоя (крывыя ногі). Лішняю рагавіну ў такіх выпадках трэба абразаць.

Инж.-агр. П. Орса.



## С Е Н А К О С.

Надыходзіць пара, калі трэба прыступаць да летніх працаў, якімі ў першую чаргу зьяўляецца касьба. Гаспадары нашы добра знаюць цану сена, засушанага ў добрую пагоду, але асаблівых захадаў да таго, каб сабраць сена найлепшай па мажлівасьці якасьці ня прыймаюць. Што-ж тычыцца пары касьбы, то звычайна заўсёды позьняцца, дацягаючы з сенакосамі аж да самага жніва.

Да касьбы прыступаць трэба ў такую пару, каб атрымалася як найбольш сена і найлепшай якасьці. Найбольшую колькасць сена можна атрымаць, калі касіць траву ў часе цвіценьня, але тут ніколі ня трэба пазьніцца, бо на колькасць сена мала прыбудзе, а затое на якасьці яго страціцца шмат (стане сена меней смачным, будзе вызначацца кепскаю страўнасьцю і пажыўнасьцю).

Дзеля ілюстрацыі падаём некаторыя данныя Ritthausena адносна колькасці (ў працэнтах) бялка і цэлюлёзы (дрэўніны) ў сене канюшыны, скошанай у розную пару:

	кошана 13 чэрвеня	кошана 23 чэрвеня	кошана 20 ліпеня
бялка . . . .	14 прац.	11 прац.	9 прац.
цэлюлёзы . .	32 „	33 „	40 „

З гэтых даных відаць, што чым старэйшую канюшыну косім, тым балей і балей зьмяншаецца колькасць бялка, які ёсьць найкаштаўнейшым у корме і, з другога боку, — павялічваецца колькасць мала вартай для аджыўленьня цэлюлёзы (дрэўніны).

Старая трава дзержанее, у ёй адкладаецца больш крэменю, які ставіць адпор траўленьню; колькасць жа іншых соляў, (як фосфар, калі, вапна), якія маюць вялікае значэньне, асабліва для жывёлы — маладняку, значна зьмяншаюцца. Досьледы паказалі, што гэтых соляў, пачынаючы ад цвіценьня аж да дасьпяваньня, зьмяншаецца ў канюшыны аж да 3 працэнтаў.

Пара касьбы ўстанаўляецца стасоўна да стану траваў, якія твораць аснову травастану. Канюшыну трэба касіць, калі аб'явіцца палавіна кветак; люцэрну і канюшыну інкарнатку — калі ў трава-



стане пакажацца першая кветка; эспарцэту і віку — у поўным цьвеце; сэрадэлю — у канцы цвіценьня.

На мурожных сенажацях трэба прыступаць да касьбы, калі большая частка траў цвіце; на балотных жа сенажацях, дзе растуць кіслыя і вострыя травы, лепей касіць як найраней, бо тут і так атрымліваецца кепскае сена, а калі яшчэ з касьбою спазьніцца, то яно тады мець будзе меншую вартасць за салому.

Ня можа пазьніцца з касьбою ня толькі з тае прычыны, што маладая, скошаная трава дае добрае сена, але і дзеля таго, што калі косім першы раз маладую траву, то яна потым хутчэй адрастае і атрымліваецца балей атавы.

У часе росту расьліны грамадзяць запасныя матэрыялы ў надземных, або падземных органах, якія потым, калі расьліна адцвіце, скіроўваюцца ў насеньне, такім чынам карані аслабляюцца і ня могуць хутка вытварыць надземныя часткі. Да таго яшчэ рознае пустазелье і атрутныя травы лепей укараняюцца на сенажацях позна кошаных. Травы, якія ня косім у час і даём ім магчымасьць выдаць насеньня, жывуць параўнуваючы мала (усяго 4—5 гадоў) і потым гінуць, тады, як травы кошаныя ў час могуць жыць значна болей.

Расьліны, скошаныя ў восень, мусяць мець час на тое, каб маглі адрасьці і ўмацацца.

Поруч з парой касьбы на якасьць атрыманага сена мае такое, а можа яшчэ і большае значэньне спосаб сушкі.

Сушэньне канюшыны ёсьць досыць труднае, дзеля таго, што далікатныя лісточкі, а яны маюць і найбольшую вартасць, лёгка абіваюцца. Каб унікнуць значнага абіваньня лісточкаў, ня трэба яе шмат варочаць.

Найлепшы і пэўнейшы спосаб сушэньня канюшыны будзе наступны: скошаную, правяўшую канюшыну (звычайна на другі дзень пасля касьбы) стаўляюць у маленькія кучкі; кучкі павінны быць стажкаватыя, у сярэдзіне трава не павінна быць сыціснена, а вяршкі абвязаюцца 2—3 калівамі канюшыны. Перад звозкаю, трэба копкі абярнуць, аснова копкі, якая была пры зямлі, павінна быць зьвернута на якісь час да сонца.

Сушэньне сена мурожнага або балотнага ня ёсьць ужо так цяжкай справай, як сушэньне канюшыны. Найважнейшай справай пры сушэньні сена — гэта давясць яго да такога стану, калі яно можа быць зложана ў вялікія копы. Калі малы дождж падае на такое сена, то няма ніякае бяды, але нават і карысна, бо сена атрымлівае добры пах і страўнасьць. Яно тагды фэрмэнтуе, вытвараюцца розныя алеі. Алеі гэтыя пабуджаюць у жывёлы смак.

Такога добрага араматычнага сена мы не атрымваем, калі будзем сушыць яго разьбітым і калі ня будзем яго складаць яшчэ ня зусім сухое ў копкі.

Што-ж тычыцца вялікіх дажджоў, то яны вельмі шмат шкодзяць, бо яны выпалоскваюць найпажыўнейшыя часткі. Нападаюць тады на сена плесьні і бактэрыі, што вядзе за сабою страту крахмалу і цукраў, а бялок пераходзіць у формы, якія расчыняюцца ў вадзе і такім чынам трацяцца.



Найлепшае араматычнае сена можна дасягнуць наступным спосабам:

Як трава павяне (прыблізна пасья 10 гадзін па скашэнні), складаюць яго ў малыя копки. Сена ў такіх копках трохі сагрэецца ад таго, што разаўецца вялікая колькасць бактэрыяў. Павышэнне тэмпературы патрэбна, калі хочам, каб сена мела добры арамат. На другі дзень копки раскідаюцца, сена сушыцца і потым вечарам складаецца ў большыя копы і ў такім выглядзе сена пакідаецца на дзень або два, потым ізноў сена раскідаецца, сушыцца і складаецца ў вялікія копы, у якіх яно прарабляе дадатковую фэрментацыю і дасыхае, пасья чаго праз дні два бывае цалком гатова.

Калі на скошанае сена пападае дождж, то тады трэба пакінуць на дзень ці два (а ў канюшыны і больш) пракосы нярухома, каб скошаная трава добра высахла з аднаго боку.

У мейсцовасяцах, дзе падаюць часта дажджы, лепей сушыць сена на астрожках, пірамідах, казлах і трыногах. Пры такім спосабе сушэння сена ня можна яго вешаць на гэтых прыстройках мокрым і трэба старацца, каб трава ня спушчалася да самае зямлі і, каб у сярэдзіне стварыўся прастор, да якога мела-б добры доступ паветра.

Пасья збору сена мурожнага ці канюшыны карысна глебу праветрыць. На полі гэта можа быць выканана бараною, а на сенажацях лепей скарыфікатарам, а калі ёсць мох, то пушчаецца сенажатная барана.

З. К.



## Саманныя будынкi. \*)

(Працяг).

### 3. Як скласьці сыцены.

Сыцены складаюць з саманнай цэглы таксама, як і з натуральнай паленай цэглы. У кожным разе саман кладзецца ў вядомым парадку такі чынам, каб сточкі верхняга раду ня прыхадзіліся проціў сточак ніжняга раду; гэта завецца класьці ў перавязку.

Пры складанні сыцаны трэба добра прыглядацца, каб цэглины лажыліся роўна і ня схіляліся ні ў адзін бок (асабліва на двор); дзеля гэтага карыстаюцца шнуром, ватэрпасам і адвесам.

Саманныя сыцены можна рабіць рознай таўшчыні. Але ў нашым краі хатнія сыцены лепш усяго рабіць у 15—16 вяршкоў таўшчыні. Дзеля гэтага кладуць 10-вяршковы саман у паўтары цэглины або 8-мі

\*) А. Бараноўскі — „Змаганьне з пажарамі“.

Ба 4632



вяршковы — у дзеве цэглины. Таньчэйшых сыцен рабіць нельга, бо зімою ў вялікія маразы сыцены будуць прамярзаць і заўсёды будуць мокрыя. У халодных будынінах, як хлявы або пуні, сыцены можна рабіць і таньчэйшымі, напрыклад, у 12 вяршкоў. У такіх выпадках ужываюць саман у 8 вяршкоў і кладуць сыцяну ў паўтары цэглины. Калі-б хто пажадаў злажыць сыцяну ў 8 вяршкоў таўшчыні, то ў такім выпадку раіцца нутраныя сыцены, на якіх будуць ляжаць бэлькі, складаць ўсё-ж такі ў 12 вяршкоў (пры 8-мі вяршковым самане — у паўтары цэглины).

Саман кладуць на гліне з пяском і вельмі дробнаю саламянаю сечкаю або мякінаю. Гліна дзеля гэтага робіцца рэдкая, каб лёгка выціскалася з-пад цэглін. Цэглины, намачыўшы, трэба шчыльна прыпусьціць адну да адной, каб сточкі паміж іх былі найвузейшыя, іначай будыніна вельмі многа асядзе. Налажыўшы поўны рад, зверху трэба заліць яго зусім рэдкаю глінаю.

#### 4. Падмуроўка.

Саманныя сыцены, асабліва калі мы будзем хату, заўсёды трэба класьці на падмуроўцы. Калі сыцены пачаць класьці проста на зямлі, дык будыніна будзе асядаць у грунт ня ўсюды роўна, сыцены патрэскаюцца, а ад вялікіх шчылін уся будыніна можа разбурыцца; апрача гэтага, па саманнай цэгле ад зямлі будзе падымацца вільгаць, будыніна заўсёды будзе вільготная.

Пачынаючы закладаць падмуроўку, перш-на-перш трэба выкапаць раўчук глыбінёю да самага цвёрдага грунту і дно добра ўтрамбаваць (карысна дно ўтрамбаваць каменнымі друзам). Глыбіня раўчука заўсёды павінна быць большая, чым прамярзае зямля, гэта каля 1 ці 1½ арш. глыбіні. Падмуроўку, якая зьяўляецца ніжняю часткаю сыцяны ў зямлі, лепей за ўсё класьці з апаленай цэглы або з дробнага каменя на вапне. Для невялікай будыніны падмуроўку можна класьці з каменя без вапны, і толькі зверху заліць рэдкаю вапнаю або затаўчы і замазаць глінаю.

Калі няма дзе ўзяць дробнага каменя, падмуроўку можна рабіць з каменнага друзу (з бітага каменя), які пасыпаюць пластамі і ўсякі пласт утрамбоўваюць, а верхні заліваюць вапнаю. Калі-ж няма як нарабіць друзу, дык падмуроўку можна рабіць з жарствы ў 1 або 1½ арш. глыбіні. У рэшце, падмуроўку можна зрабіць з тае-ж самае саманнае цэглы, і ўсё-ж такі гэта будзе лепей, чым зусім без падмуроўкі. Але ў такім выпадку (калі падмуроўка з саману) дзеля таго, каб вільгаць не праходзіла ў сыцены, наверх падмуроўкі трэба налажыць пласт такога матэрыялу, які-б не прапусьціў вільгаці. Гэты пласт можна выкладаць з бяросты ў 2—3 рады або толю, якім крыюць стрэхі. Пры гэтым лісты толю ў перэвязь сточак або ў адзін рад, закладаючы берагі лістоў адзін на другі цаліна дзеве. Але трэба ведаць, што толь кладуць заўсёды падліўшы гарачай і густой смалы.

Наагул сказаўшы, пласт бяросты або толю, калі ёсьць магчымасьць, трэба класьці заўсёды, каб адгарадзіць сыцяну ад падмуроўкі. ці каменнай ці цаглянай. Тады сыцены ніколі ня будуць вільгатнець



Калі падмуроўка каменная або з цэглы, дык яе трэба выводзіць вышэй зямлі хаця-б на паўаршына, інакш сыцяна будзе падмакаць зьнізу. Можна таксама ніжнюю частку сыцяны аблажыць апаленаю цэглаю з надворку. Калі падмуроўка зроблена з каменнага друзгу, жарствы ці саману або зусім няма падмуроўкі, дык абавязкава трэба каля сыцяны зрабіць прызбу. Прызбу лепш рабіць з гліны і скацістаю ад сыцяны, а ўнізе пракапаць раўчук, каб сыцякала дажджавая і сынегавая вада.

## 5. Вокны і дзьверы.

Дзіркі для вушакоў і ваконных шуфляд робяць у той час, як муруюць сыцены. Дамураваўшы сыцяну да патрэбнай вышыні, ставяць дзераўляныя скрынкі і муруюць далей. Вымураваўшы вышэй пастаўленых скрынак, наверх кладуць таўстыя дошкі канцамі на мур, каб яны заходзілі па чвэрці аршына на сыцяну, і тады па дошках муруюць вышэй. Дошкі кладуць трохкі вышэй пастаўленых скрынак, каб паміж дошкаю і скрынкаю засталася шчыліна ня менш як на таўшчыню цэглины. Можна таксама скрынкі ставіць на клінох, тады паміж дошкаю і скрынкаю ня трэба пускаць шчыліны. Гэта робіцца дзеля таго, каб сыцены не завісалі, як будуць асядаць, і каб над вокнамі і дзьвярыма ня было ад гэтага шчылін. Сыцены асядаюць блізка кала чвэрці аршына — ад 3 да 4 вяршкоў. Калі вушакі пастаўлены на клінох, дык іх час-ад-часу паслабляюць, а потым зусім вымаюць.

Бывае, што сыцены асядаюць як мае быць, а ўверсе застаюцца шчыліны, тады іх закладаюць глінаю.

Падаконьнікі робяць спадзістымі, як у сярэдзіну, так і на панадворах, каб вада не сыцякала па сыцяне і не размочвала. Знадворку падаконьнікі пакрываюць бляхаю. Але лепей за ўсё падаконьнікі бэтонавыя (жарства з цэмантам).

Вокны трэба рабіць з падвойнымі (дубальтовымі) рамамі; паміж рам павінна быць ня менш 4 вяршкоў.

## 6. Столь і іншае.

Столь найлепш рабіць плецяніковую, а зверху і зьнізу абмазваць глінаю, перамешанаю з саломаяю. На абмазаную столь, як яна высахне, насыпаюць зямлі ці пяску.

Добра, калі ёсьць магчымасьць зрабіць падлогу з дошак, а калі гэтага зрабіць нельга, дык робяць проста з гліны. Дзеля гэтага бяруць сырую гліну, роўна выкладаюць і добра ўтрамбоўваюць.

Бэлыкі кладуць проста на саман, а падкладаюць кругам вянок бярвення, якія па вуглох зьвязваюць. У невялікіх будынках пад канцы бэляк кладуць ці кавалкі таўстое дошкі, ці якія-небудзь іншыя падкладкі, каб сыцены ўверсе не псаваліся ад вільгаці, стрэхі трэба рабіць як мага больш спадзістым. Стрэхі, калі з якое-небудзь прычыны нельга зрабіць чарапічныя, найлепш рабіць гліняна-саманыя. ... тым,



як рабіць такія стрэхі, будзе гутарка ўперадзе. Саламяных-жа стрэх ніколі не варта рабіць, бо яны патрабуюць многа саломы, дорага каштуюць і небяспечны ў часе пажару.

## 7. Тынкаваньне.

Саманныя сыцены можна і ня тынкаваць, даволі замазаць глінаю і пабяліць. Звычайна абмазка з гліны на саманых сыценах трымаецца кепска; сыцены вымазваюцца глінаю з пяском, з авечым гноём і конскімі валасамі. Але лепш тынкаваць такім спосабам: 1) кусочки бітай цэгля ўтыкаць як мага гусьцей у пазы між цэгламі, 2) убіваюць у пазы драўляныя калочки або 3) абіваюць лучынамі ў клетку, а затым ужо абмазваюць глінаю. Лучыну прыбіваюць да драўляных слупкоў, што ўмазваюцца праз два рады цэгля пры мураваньні сыцен, або проста да сыцяны тонкімі, даўгімі, у паўтара вяршка, цвікамі. Тынкаваць будыніну можна толькі тады, як яна зусім асядзе, гэта аж на другое лета, інакш тынк увесць асыпецца ў першую зіму.

Як відаць з вышэйсказанага, справа саманнага будаўніцтва вельмі простая: ня трудна нарабіць саманнай цэгля, ня трудна з яе змураваць сыцены, калі ведаць, як усё гэта робіцца. Кожны, хто захоча і пастараецца, здолее справіцца з гэтаю работаю.

Саманныя будынікі, збудаваныя так, як тут апісана, з добра зробленага і добра высушанага саману, вызначаюцца моцнасьцю, даўгавечнасьцю, цеплатою і негаручасьцю.

Саманныя сыцены таўшчынёю ў 13 вяршкоў, калі яны на падмуроўцы з добра высахшай цэгля, трымаюць цяпло таксама, як-бы сыцяна з апаленай цэгля таўшчынёю ў 16 вяршкоў. Жывучы ў саманнай хаце, з чарапічнаю або гліняна-саламянаю страхою, з плецяніковаю абмазанаю стольлю — пажару можна не баяцца: такая будыніна не займецца ад суседняга пажару і ад свайго не згарыць.

Ніхто ня будзе спрачацца, што саманная будыніна таней абойдзецца, чым з апаленай цэгля і дзерава. Матэрыялы на гэтыя буныкі, можна лічыць, нічога не каштуюць, работа простая і спадручная. Саманную цэглу можна гатаваць загадзя, не спяшаючыся, у гуляшчы час нават за некалькі год да будаваньня. Мураваць сыцены можна хутка, адразу. Але затое, добра збудаваная саманная будыніна можа стаяць болей 100 год.

Калі рабіць сыцяну ў паўтары цэбліны з 10 вяршковага саману, то на адзін квадратны сажань сыцяны патрэбна будзе 234 цэбліны саману. На хату з сьнямі і камораю ў 15 на 18 аршын, з падмуроўкаю з саману, з дзьвума нутранымі сыценамі ў адну цэбліну патрабуецца да 5 з пал. тысяч штук саману. Лік ня вельмі вялікі. Селянін мае з свайго гаспадаркі салому, сваіх работнікаў і свае коні, а таму будоўля хаты абойдзецца зусім танна.

А. Бараноўскі.





## Дробныя парады.

### Прымус для нішчання асоту (Cirslum).

З першага чэрвеня ўвайшло ў моц распараджэнне Мін. Земляробства з дня 27 сакавіка 1931 г., аб нішчанню асоту. Паводле гэтага распараджэння кожны, хто ўжыткуе грунты сам або пад чым распараджэннем грунты знаходзяцца, мусіць асот з карэннямі вырваць або іншым спосабам нішчыць так, каб гэту расьліну з свайго грунту сагнаць ці ў крайнім выпадку не дапусьціць да цвіценьня.

Хто-ж гэтага распараджэння ня будзе выконваць, таму накладзецца кара ад 10 да 10.000 зл., або 6 тыдняў арышту.

Як нішчыць асот? — Асот вельмі шкоднае пустазелье. Для свайго росту бярэ шмат пажывы і вады, а таксама займае многа месца. Размнажаецца ён як насеннем, так і карэннямі, якія глыбака сягаюць у зямлю. Простаю воркаю знішчыць асот нельга. Барацьба з ім павінна вясьціся двума спосабамі: не дапусьціць, каб мог утварыць насенне і нішчыць карэнне. На межах і сенажацях не дапусьціць яго да цвіценьня скошваньнем і вырываньнем. На палях яго трэба выкопваць і вырываць (калі зямля вільготная можна вырваць з каранямі).

У часе цвету пажыўныя складнікі ў кожнай расьліне ідуць з караня да цвету дзеля ўтварэння насення і ў гэты час карэнне ў расьлін бывае найбольш аслабленае. Дзеля гэтага найлягчэй знішчыць асот такім спосабам: калі расьліна асоту толькі што выдасць першую кветку,

трэба ў гэты час асот глыбака падкапаць і вырваць.

На палях, дзе шмат асоту, і іншага пустазельля, трэба часцей сеяць асыпныя, бо пры палоньні іх нішчыцца найбольш пустазельля.

### Збор канюшыны.

Там, дзе з прычыны частых дажджоў нельга сабраць канюшыннага сена, рэкамэндуецца звозіць канюшыну недасохшую, каб канюшына, зложаная ў стазе ці ў сыці, не псавалася, трэба яе складаць пластамі ў перамяжку з пластамі саломы (салома павінна быць здаровая, добрая, лепей з ярыны). Для накладання сыці бярэцца аднолькавая колькасць як канюшыны, так і саломы. Да таго канюшына яшчэ пасыпаецца сольлю (3—3 з пал. кілёграмы на воз). Так уложаная канюшына не сапсуецца, а ў дадатак да таго салома набярэцца запаху канюшыны і са смакам зьядаецца жывёлаю.

### Як лячыць уздутую жывёлу.

Часта здараецца, што ад зялёнае канюшыны жывёлу ўздывае (пушыць). Уздуць можа жывёлу і іншая маладая расьліннасць. Асабліва часта зда-

раецца ўздучьцё, калі зялёны корм ці паша мокрая.

Уздутую жывёлу ня можна моцна ганяць. Трэба яе паставіць так, каб прэднія ногі стаялі вышэй за заднія; у сярэдзіну ўліваецца 2 літры вапнянай вады або лыжку аманьяку (нашатыру), разбаўленага ў літры вады. У рот



укладаецца перавясла або драўляны калок, канцы якога прывязваюцца к рагам. Робіцца гэта дзеля таго, каб быў адчынены рот. Добра яшчэ паліваць з левага боку бруха з самага верху халоднаю вадою і ўціскаць яго.

Лябараторыя хімічная „Самос“ у Цешыне выпусціла на рынак новы сьродак дзеля ратаваньня ўздутае жывёлы пад назовам „Кгеола“. Крэоля ёсьць парашок, які распушчаецца ў бутэльцы вады і ўліваецца ў горла ўздутае жывёле. Колькасьць парашку абазначана на ўпакоўцы.

Як цвёрдзіць Сьлёнскі зьвязь рольнікаў, парашок „Крэоля“ пры выпрабаваньні даў добрыя вынікі.

Пры слабым ўздурьцю вышэйпамянёных захадаў цалком хапае, але ж пры сільнейшым уздурьцю бывае патрэбным прабіваць бруха з левага боку трокарам або ўжыць іншых прыладаў, але аб гэтым астатнім падамо другім разам.

### **Запаленьне ў курэй яйцаводу ад спажыцця „бабак“ (Libellula).**

Запаленьне яйцаводу ў курэй выклікаецца рознымі прычынамі. Аднаю з гэтых прычынаў ёсьць спажыць куркаю бабак. Бабкі маюць часта ў сабе асаблівага паразіта і калі курка такую бабку зьесьць, то паразіт гэны потым падзе да яйцаводу і выклічэ запаленьне.

Прычынаю, што куры нясуць „выліўкі“ (яйца без шкарлупак) і бывае часта запаленьне яйца-

воду. Да таго ад запаленьня курка можа цалком згинуць.

Бабкі першы раз зьяўляюцца ў траўні і чэрвені, а другі раз у верасьні.

Дзеля таго, каб куры меней хварэлі на запаленьне яйцаводу, ня трэба ў гэтыя месяцы выпускаць курэй пакуль не зыйдзе раса і пасля дажджу, бо тады бабкі ня лётаюць, дзеля таго, што маюць мокрыя крыльцы і тады найбалея ядуць іх куры.

Найбалея гэтая хвароба курэй пашырана ў вільготных мейсцовасьцях.

### **Нішчэньне капустнай гусьвіцы.**

Для нішчэньня капустнае гусьвіцы ёсьць вельмі просты сьродак, які кожнаму гаспадару можна лёгка прыгатаваць.

На 100 частак (на вазе) вады бярэцца 3 часткі кухоннае солі і 2 часткі вапны і гэтай мешанай апрысківаецца ў вечары (два вечары падрад, калі гусьвіцы маладыя, іначай апрысківаць трэба больш, але гэта можа тады зашкодзіць расьліне).

### **Нішчэньне капустнай тлі.**

Рашчына для нішчэньня капустнай тлі прыгатаўляецца наступна:

На 1000 частак вады бярэцца 50 частак зьлёнага мыла і 30 частак тытунёвага пылу; мешанай гэтай скрапляюцца ніжнія і нападзенныя часткі лісьцяў. На другі дзень расьліны апрысківаюцца чыстаю вадою, каб змыць згінуўшыя паразіты.





## З БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЦЯ.

— **Надзвычайны Сход Бацькаўскага Камітэту пры Віл. Белар. Гімназіі.** 28 мая быў склікану надзвычайны агульны сход Бацькаўскага Камітэту. Пры новых выбарах у склад Бацькаўскага Камітэту — апрача грам. Астроўскага, па старому астаўшагася яго старшынёй, — увайшлі: гр. гр. Кароль, Багдановіч, Падагель і кс. Станкевіч. Кандыдаты — рэдактар Сіняўскі і гр. Кепель.

— **Выпуск матурыстаў Віленскае Беларускае Гімназіі.** У сёлетнім годзе атэстаты сьпеласьці — пасля здачы экзаменаў перад урадавай камісіяй — з агульнае лічбы 25 дапушчаных да экзаменаў вучняў і вучаніцаў Віленскае Беларускае Гімназіі атрымалі 21. Спаміж здаваўшых адначасна экзамены экстэрнаў памысна адала экзамены і атрымала атэстат толькі адна экстэрністка.

Атрымалі матуру наступныя вучні: 1) Астроўскі Віктар, 2) Багдановіч Глеб, 3) Будзька Часлаў, 4) Бурак Язэп, 5) Быхавец Аўгень, 6) Давідовіч Іван, 7) Касяк Іван, 8) Чартовіч Б., 9) Лукашэвіч Раіса, 10) Мамчыц К., 11) Міхалевіч Наталія, 12) Парфенаў Ул., 13) Пяцюкевіч Віктар, 14) Радзюк П., 15) Рубін Васіль, 16) Шчасны Міхал, 17) Смаленскі Валентын, 18) Стэповіч Бэрнард, 19) Шутовіч Ганна, 20) Татарыновіч Міхаліна, 21) Тышкевіч Аўгень.

Зэкстэрнаў атрымала матуру толькі Сіняўская Н.

У суботу, 13 чэрвеня, матурысты ладзілі ў Гімназіі сваю развітальную вечарыну і спектакль.

— **Матуральныя экзамены ў Наваградзкай Беларускай Гімназіі** распачаліся 11-га траўня. Пісьменныя экзамены скончыліся 17 траўня, вусныя распачаліся каля 10 чэрвеня. Да экзаменаў прыступіла 13 абітур'ентаў, выключна вучняў з Наваградзкай Гімназіі. Старшынёю Дзяржаўнай Экзаменацыйнай Камісіі вызначаны Візнатар школ п. А. Нарвойш, у часе пісьменных экзаменаў заступаў яго п. Баньскі, дырэктар мясцовай дзяржаўнай гімназіі. Абітур'енты ў гэтым годзе выняткава здаюць звычайны матуральны экзамен.

— **Справа Бран. Тарашкевіча.** Мясцовыя газеты даведаліся, быццам справа былага правадыра Грамады Бр. Тарашкевіча мае разглядацца ў Віленскім Акружным Судзе ў катцы чэрвеня 6. г.

— **Беларускае Выдавецкае Таварыства** выдала паштовыя адкрыткі з партрэтам „Цёткі“. Партрэт зроблены літоўскім мастаком Варпасам. Выкананьне вельмі мастацкае. Адна адкрытка каштуе 30 грошаў. Купіць можна ў кнігарні Беларускага Выдавецкага Таварыства — Вільня, Вастрабрамская вуліца № 1.

— **Ліквідацыя „Хатняга промыслу“.** Урад коопэратыву „Хатні промысл у Вільні“ склікае першы ліквідацыйны сход на 3 ліпеня г. г. а 15 гадз. у кватэры гр. А. Каўша (Летняя вул. № 7). Парадак дня: 1. Справаздача ўраду з дзеяльнасьці за 1928, 29, 30 і 31 г.г., 2. Пастанова аб ліквідацыі коопэратыву, 3. Выбары ліквідацыйнае камісіі.



Другі ліквідацыйны сход з гэтым самым парадкам дня адбудзецца 17 ліпня г. г.

— **„Бібліотэка Школьніка“.** Вышла з друку новая дзіцячая кніжка з сэрэй „Бібліотэка школьніка“ пад назовам „Лясныя хаткі“. Кніжка вельмі цікавая па зьместу і мае вельмі багатыя ілюстрацыі. Каштуе 30 грош. без перасылкі. Перасылка аднае кніжкі будзе каштаваць 10 гр.

Купіць можна ў Вільні ў кнігарні Беларускага Выдавецкага Таварыства — Вільня, Вастрабрамская вуліца № 1.

Кожная беларуская сям'я, у якой ёсць дзеці школьнага ўзросту, мусіць выпісваць беларускую дзіцячую часопісь „Заранка“, а таксама павінна мець усе дзіцячыя кніжкі з „Бібліотэкі школьніка“.

„Заранка“, а таксама „Бібліотэка школьніка“ зьяўляюцца адзінаю крыніцаю, з якога беларускае дзіця можа навучыцца чытаць і пісаць у сваёй роднай мове. Вучыць-жа сваіх дзяцей граматы ў роднай мове — гэта наш абавязак, як беларусаў, як грамадзян і як бацькоў. Дык не забываймося-ж аб гэтым і карыстаймо з гэтага адзінага магчымасьці.

— **„Жаноцкая Справа“.** Вышаў № 3 „Жаноцкае Справы“. Зьмест вельмі багаты і цікавы.

— **Лекцыі па сельскай гаспадарцы.** У Горадзенскім гарнізоне арганізаваны лекцыі па сельскай гаспадарцы для жаўнераў і сялян. Прачытаны лекцыі — аб камасацыі, аб гадоўлі жывёлы, лугаводзтва, аб зямляробскай коопэрацыі, аб хваробах жывёлы, аб культуры зямлі, аб пчялярстве.



---

---

## Да гэтага падпішчыкаў і чытачоў „Сахі“.

З прычыны таго, што некаторыя нашыя супрацоўнікі выяжджаюць на лета з Вільні на правінцыю для іншых прац, часопісь „САХА“ летам будзе выходзіць радзей, або ў паменшаным разьмеры.

**РЭДАКЦЫЯ.**

---

---

Адказны Рэдактар: М. ІЛЬЯШЭВІЧ. Галоўны кіраўнік: інж.-агр. С. БУСЕЛ.  
Выдавец: Цэнтральны Саюз Бел. Культ.-Пр. і Гасп. Арганіз. і Інстытуцыяў.



# БЕЛАРУСКАЯ ГІМНАЗІЯ

## Бацькаўскага Камітэту

### Ў ВІЛЬНІ [Вострабрамская 9].

**Гімназія коздунацыйная 8-мі кл. гуманістычнага тыпу  
З правамі Дзяржаўных Гімназіяў.**

УСТУПНЫЯ ЭКЗАМЕНЫ Ў ГІМНАЗІЮ Ў 1931 г. У ВОСЕНІ  
АДБУДУЦЦА: 30 ЖНІЎНЯ, і 1 і 2 ВЕРАСЬНЯ ЎВА ЎСЕ  
КЛАСЫ АПРАЧА VІІІ. АПОШНІ ТЭРМІН ПАДА-  
ЧЫ ЗАЯВАЎ ДА 20 ЖНІЎНЯ 1931 ГОДУ.

Жадаючыя паступіць у 8 кл. павінны складаць  
паданьні ў Кураторыю Віленскага Школь-  
нага Вокругу праз Дырэкцыю Гімназіі.

УВАГІ: 1) Да заявы павінны быць далучаны: а) мэтрыка  
аб нарадзэнні, б) школьнае пасведчаньне (тэй  
школы дае вучыўся), а, калі з хатняй падгатоўкай,  
то пасведчаньне ад гм'ны, ці паліцыі, а то свья-  
шчэньніка, або ксяндза і в) лекарскае пасведчань-  
не аб прышчэпе воспы і аб агульным стане здароўя.  
2) У I-ую кл. прымаюцца ад 10 да 12 гадоў, у II—  
ад 11 да 13 гадоў, у III— ад 12 да 14 і г. д.  
Дзеці, пераросшыя гэтыя нормы, могуць быць пры-  
няты ў адпаведныя класы, калі Пэдагогічная Рада  
Гімназіі прызнае ўважлівымі тры прычыны, якія  
выклікалі гэтае спазненьне. Прычыны гэтыя па-  
вінны быць паказаны ў заяве.

3) Уступная плата за экзамены ўва ўсе класы ад  
1 да 7 уключна — 10 зл., у 8-ую-ж кл. — 20 зл.

Плата за навуку: у I кл. — 70 зл. за год, у II — 100 зл.,  
у III — 120 зл., у IV — 140 зл., у V — 170 зл., у VI — 190 зл.,  
у VII — 220 зл. і ў VIII — 260 зл. за год.

Пры Гімназіі існуюць інтэрнаты для хланцоў і дзяўчат  
з платаю 50 зл. у месяц на ўсём утрыманьні апрача вопраткі,  
абутцця і бялзні насільнае і пасьцельнае, якую ўсе вуч-  
ні(ніцы) павінны мець сваю ў поўнай меры, парадку і чыстаце.  
Тым з вучняў, якія ў 1-ай чверці школьнага году пакажуць  
сябе адносна навукі і павядзеньня здольнымі, плата за ўтры-  
маньне ў інтэрнаце згодна з заявамі іх бацькоў-апякуноў  
будзе паменшана, але да заявы аб паменшаньні платы павін-  
на быць далучана пасведчаньне гміны аб немажнасьці.

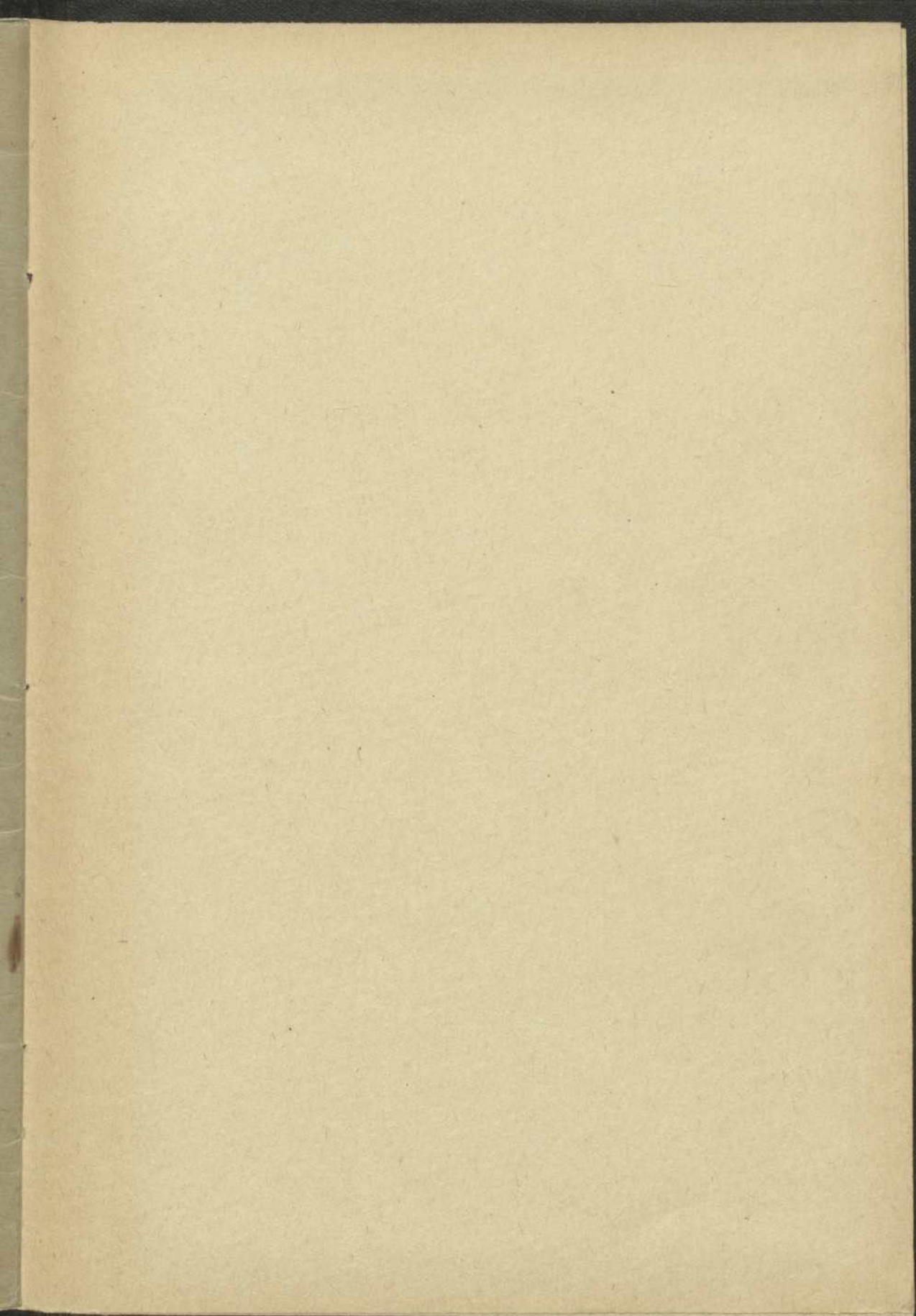
**ДЫРЭКЦЫЯ.**

Дзяржаўная  
школа  
№ 1. Вільня

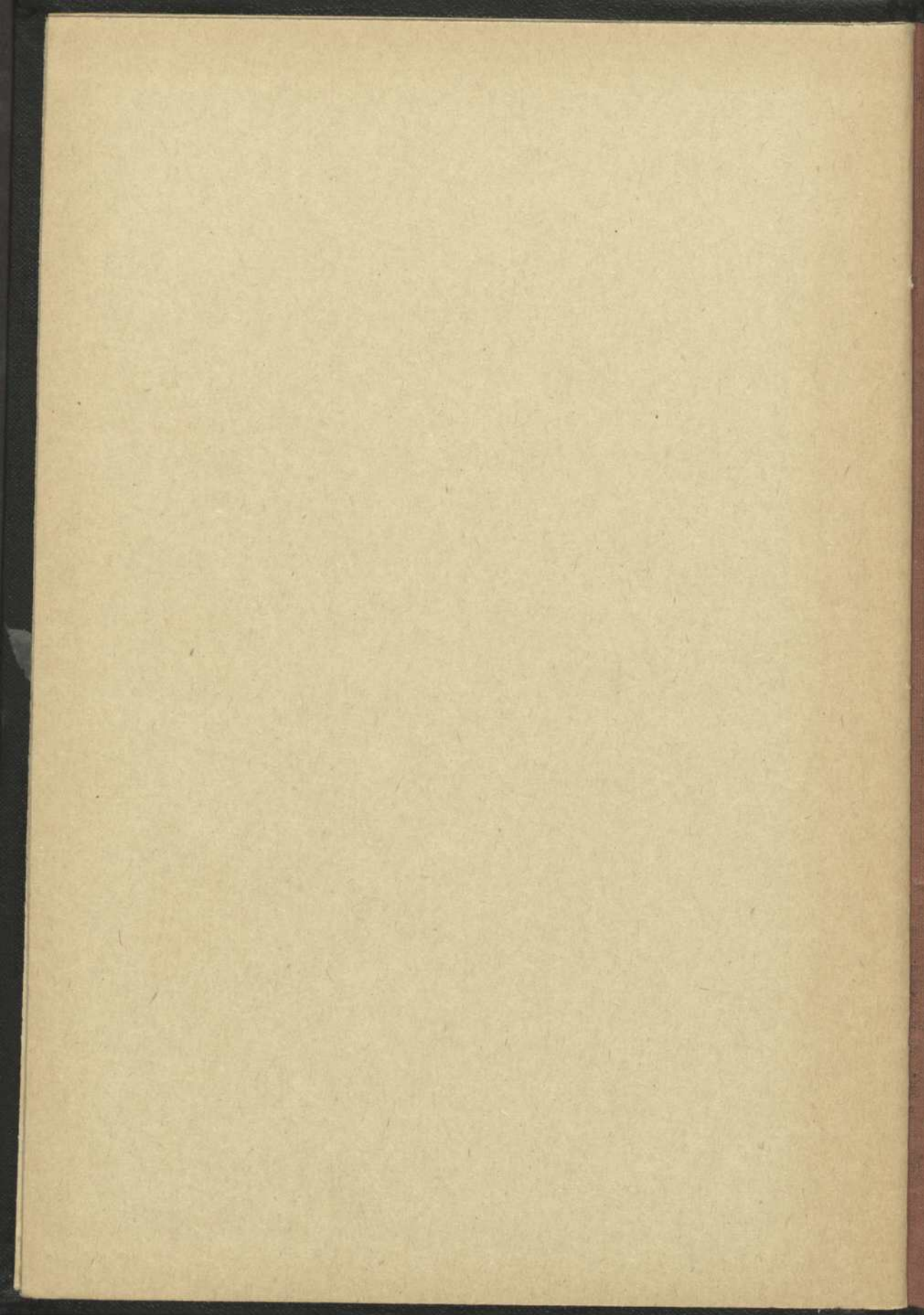


20

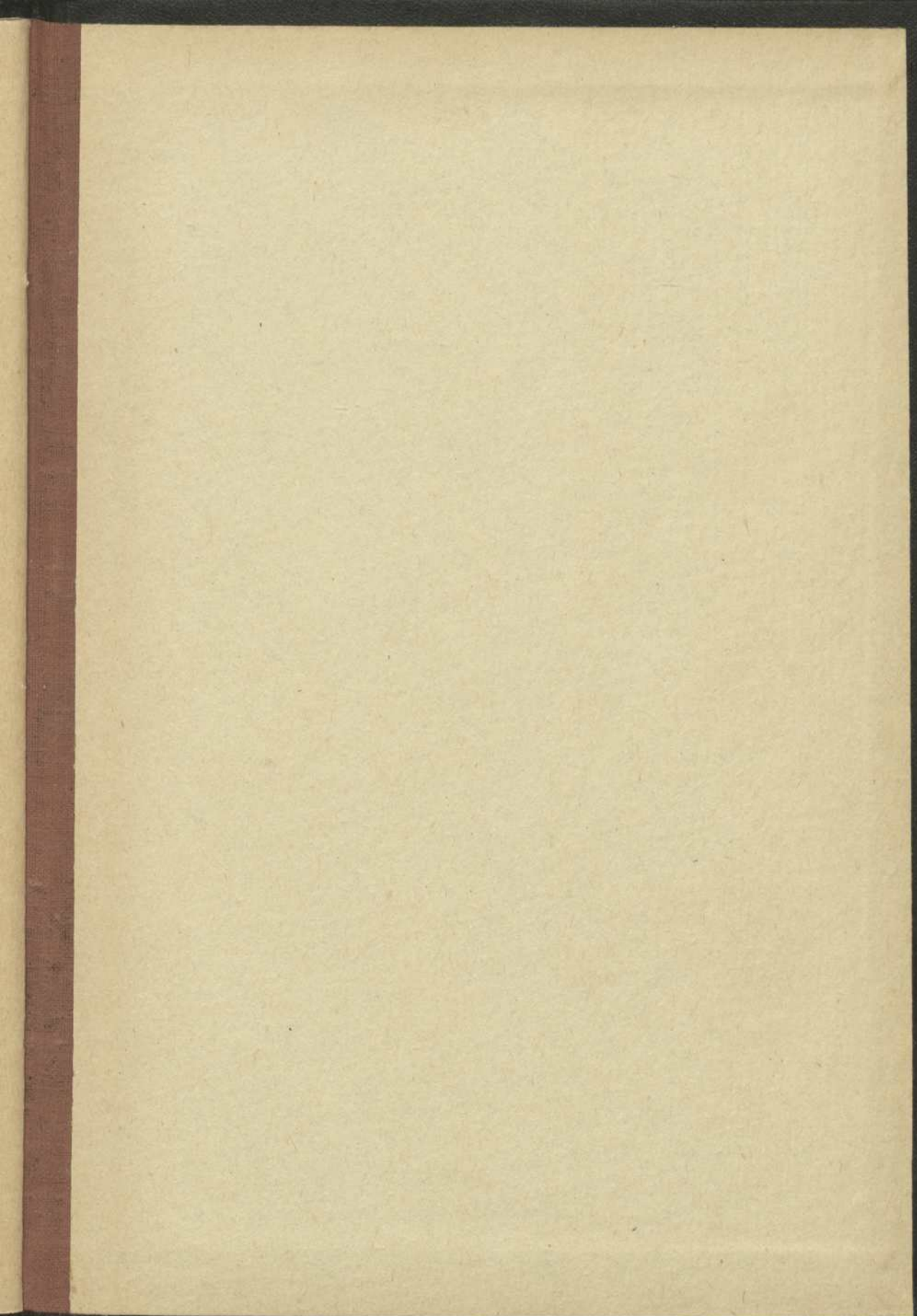
















8000000633644